

# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 9 octobre 2008

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

**Frais de scolarité universitaires, 2008-2009 (correction) 2**

Les étudiants canadiens inscrits à temps plein dans un programme de premier cycle ont connu une augmentation des frais de scolarité de 3,6 % en moyenne, ces frais s'étant établis à 4 724 \$ pour l'année universitaire 2008-2009.

La violence familiale : violence conjugale au Canada, 2006 6

Commerce international des biens de la culture, 2007 7

Production et valeur des peaux d'animaux à fourrure dans les fermes, 2007 8

Production et valeur des peaux d'animaux sauvages, 2006-2007 8

Profil des importateurs canadiens, 2002 à 2005 8

---

**Nouveaux produits 9**

---



## Communiqués

### Frais de scolarité universitaires

2008-2009 (correction)

Les étudiants canadiens inscrits à temps plein à un programme de premier cycle ont payé 3,6 % de plus en moyenne pour leurs frais de scolarité au cours de l'année universitaire 2008-2009 comparativement à l'année précédente. Cette augmentation fait suite à une croissance de 2,8 % enregistrée en 2007-2008.

Les étudiants inscrits à temps plein au premier cycle ont payé en moyenne 4 724 \$ en frais de scolarité pour l'année universitaire 2008-2009, en hausse comparativement à 4 558 \$ l'année précédente. Il s'agit d'une augmentation annuelle moyenne de 4,4 % par rapport aux frais de scolarité de 3 064 \$ exigés en 1998-1999. En revanche, l'inflation a crû à un taux annuel moyen de 2,3 % entre 1998-1999 et 2007-2008, selon l'Indice des prix à la consommation.

Comparativement à l'année précédente, les frais de scolarité des étudiants inscrits à temps plein dans un programme de premier cycle au cours de l'année universitaire 2008-2009 ont augmenté au Québec, en Ontario, en Alberta, en Colombie-Britannique et à l'Île-du-Prince-Édouard. Les frais de scolarité sont demeurés à peu près inchangés à Terre-Neuve-et-Labrador, au Nouveau-Brunswick, au Manitoba et en Saskatchewan, alors qu'ils ont diminué en Nouvelle-Écosse.

La Nouvelle-Écosse est la province au sein de laquelle les frais de scolarité ont été les plus élevés, malgré une importante baisse survenue à la suite de la mise en oeuvre en mars 2008 du «Nova Scotia University Student Bursary Trust», qui paie directement les établissements. En 2008-2009, 261 \$ ont été déduits des frais annuels de scolarité des étudiants inscrits à temps plein en Nouvelle-Écosse qui étudient dans l'un des 11 établissements visés par la fiducie. Le Québec et Terre-Neuve-et-Labrador ont enregistré les frais de scolarité les moins élevés.

#### Les frais de scolarité augmentent moins rapidement pour les étudiants des deuxième et troisième cycles que pour ceux du premier cycle

Dans l'ensemble, les étudiants inscrits à un programme de deuxième ou de troisième cycle ont connu une hausse de 3,3 % de leurs frais de scolarité par rapport à l'année précédente, comparativement à une augmentation de 3,6 % pour les étudiants inscrits

#### Note aux lecteurs

Les données présentées dans le présent communiqué ont été recueillies dans le cadre de l'enquête Frais de scolarité et de subsistance des étudiants à plein temps dans les universités et collèges du Canada qui confèrent des grades (FSSUC). Cette enquête a été menée entre mai et juin 2008 et elle porte sur l'année universitaire 2008-2009.

Étant donné que le nombre d'établissements visés par l'enquête a augmenté pour passer de 102 en 2007-2008 à 138 en 2008-2009, veuillez noter que les frais de scolarité des établissements ajoutés ne sont pas reflétés dans les moyennes nationales et provinciales fournies dans le présent communiqué, et ce, pour des raisons de comparaison. Ces établissements ajoutés sont des collèges conférant des grades. Les résultats de cette enquête reflètent seulement les frais de scolarité des programmes menant à un grade.

Les moyennes provinciales sont calculées en pondérant les frais de scolarité par le nombre d'étudiants inscrits. Lorsque le nombre d'étudiants inscrits dans un programme donné n'est pas connu, ce programme est exclu du calcul de la moyenne.

Pour le Québec, depuis 10 ans, et la Nouvelle-Écosse, depuis 2007-2008, les calculs des moyennes pondérées tiennent compte de la différence entre les frais de scolarité exigés pour les étudiants de la province et ceux exigés pour les étudiants de l'extérieur de la province.

Les frais de scolarité et les frais supplémentaires obligatoires présentés ici ne représentent qu'une partie des dépenses totales qu'exige une formation universitaire. L'enquête FSSUC est une enquête administrative dont le fardeau de réponse et les besoins en ressources sont minimes. De plus, les données du présent communiqué ne tiennent pas compte de l'aide financière accordée aux étudiants.

au premier cycle. En moyenne, les étudiants inscrits au deuxième et au troisième cycles ont payé 5 777 \$ en frais de scolarité cet automne.

Les frais de scolarité des étudiants inscrits au deuxième et au troisième cycles ont augmenté dans les mêmes provinces que les frais de scolarité du premier cycle (Québec, Alberta, Ontario, Île-du-Prince-Édouard et Colombie-Britannique). Les frais sont demeurés inchangés à Terre-Neuve-et-Labrador, au Nouveau-Brunswick, au Manitoba et en Saskatchewan, alors qu'ils ont diminué en Nouvelle-Écosse.

#### Les étudiants des programmes de premier cycle en dentisterie paient les frais moyens de scolarité les plus élevés au Canada

En moyenne, les étudiants inscrits au premier cycle en dentisterie ont payé les frais de scolarité les plus

élevés (12 906 \$), soit près de trois fois la moyenne de l'ensemble des autres disciplines. Ils sont suivis des étudiants inscrits en médecine (10 392 \$).

Les étudiants du premier cycle inscrits dans le domaine de l'architecture et des services connexes ont connu la plus forte augmentation (+6,2 %), alors que toutes les autres disciplines ont enregistré des hausses de 4,6 % et moins.

Aux deuxième et troisième cycles, les programmes de maîtrise en administration des affaires (MBA) réguliers et de MBA pour cadres ont été les plus coûteux. Les programmes de MBA réguliers ont coûté plus du double des autres disciplines, alors que les programmes de MBA pour cadres ont coûté environ quatre fois le coût des autres disciplines. Cependant, parmi tous les programmes de deuxième et de troisième cycles, les programmes de MBA pour cadres sont ceux qui ont enregistré la deuxième plus faible augmentation de 2007-2008 à 2008-2009. Les augmentations les plus élevées se sont produites en dentisterie et en pharmacie.

### **Les étudiants étrangers paient plus dans tous les cycles (correction)**

Les frais de scolarité des étudiants étrangers inscrits à temps plein dans un programme de premier cycle ont augmenté de 3,9 % en moyenne pour s'établir à 14 487 \$. L'Ontario (+5,1 %) et le Nouveau-Brunswick (+4,2 %) ont enregistré les plus importantes augmentations.

Les étudiants étrangers inscrits à temps plein dans un programme de deuxième ou de troisième cycle ont connu une augmentation moyenne de 2,9 % en 2008-2009 comparativement à l'année précédente, les étudiants du Québec (+3,9 %), de l'Ontario (+3,2 %) et de la Saskatchewan (+3,2 %) ayant enregistré les plus fortes augmentations.

### **Les frais supplémentaires obligatoires sont à la hausse**

Le groupe de services compris dans les frais supplémentaires obligatoires varie d'un établissement à

un autre et peut changer au fil du temps. Il comprend généralement les frais pour les activités sportives, les services de santé offerts aux étudiants, les associations étudiantes et les autres frais s'appliquant aux étudiants canadiens inscrits à temps plein.

À l'échelle nationale, les frais supplémentaires obligatoires ont augmenté de 3,3 % par rapport à l'année précédente. En moyenne, les étudiants canadiens inscrits au premier cycle ont payé 695 \$ de frais supplémentaires obligatoires en 2008-2009, en hausse comparativement à 673 \$ l'année précédente.

En 2008-2009, les frais supplémentaires obligatoires des étudiants inscrits au premier cycle ont varié entre 827 \$ en Nouvelle-Écosse et 423 \$ au Nouveau-Brunswick.

L'Alberta (+10,6 %) a affiché la hausse la plus marquée des frais supplémentaires obligatoires pour les étudiants inscrits au premier cycle, tandis que le Nouveau-Brunswick a enregistré la plus forte hausse (+17,2 %) pour les étudiants inscrits au deuxième et au troisième cycles.

Les frais supplémentaires obligatoires ne sont généralement pas touchés par les politiques de réglementation des frais. De plus, ces frais sont normalement établis, en partie, par les ministères provinciaux, les établissements et les organisations étudiantes.

### **Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3123.**

Pour obtenir plus de renseignements, pour commander des données ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-7608 ou composez sans frais le 1-800-307-3382 ([educationstats@statcan.gc.ca](mailto:educationstats@statcan.gc.ca)), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : 613-951-4441.

□

**Moyenne des frais de scolarité des étudiants canadiens inscrits à temps plein au premier cycle, par province**

	2007-2008	2008-2009	2007-2008 à 2008-2009 variation en %
	dollars courants		
<b>Canada</b>	<b>4 558</b>	<b>4 724</b>	<b>3,6</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	2 632	2 632	0,0
Île-du-Prince-Édouard	4 440	4 530	2,0
Nouvelle-Écosse	6 110	5 932	-2,9
Nouveau-Brunswick	5 590	5 590	0,0
Québec	2 056	2 167	5,4
Ontario	5 388	5 643	4,7
Manitoba	3 271	3 276	0,2
Saskatchewan	5 015	5 015	0,0
Alberta	5 122	5 361	4,7
Colombie-Britannique	4 922	5 040	2,4

**Moyenne des frais de scolarité des étudiants canadiens inscrits à temps plein au deuxième et au troisième cycles, par province**

	2007-2008	2008-2009	2007-2008 à 2008-2009 variation en %
	dollars courants		
<b>Canada</b>	<b>5 592</b>	<b>5 777</b>	<b>3,3</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	3 686	3 686	0,0
Île-du-Prince-Édouard	2 875	2 954	2,7
Nouvelle-Écosse	7 357	7 242	-1,6
Nouveau-Brunswick	5 119	5 119	0,0
Québec	2 370	2 488	5,0
Ontario	8 486	8 797	3,7
Manitoba	4 602	4 602	0,0
Saskatchewan	3 533	3 535	0,1
Alberta	6 150	6 399	4,0
Colombie-Britannique	6 431	6 580	2,3

**Moyenne des frais de scolarité des étudiants canadiens inscrits à temps plein au premier cycle, par discipline**

	2007-2008	2008-2009	2007-2008 à 2008-2009 variation en %
	dollars courants		
Agriculture, ressources naturelles et conservation	4 064	4 181	2,9
Architecture et services connexes	3 999	4 246	6,2
Sciences humaines	4 342	4 478	3,1
Commerce, gestion et administration publique	4 637	4 828	4,1
Éducation	3 545	3 666	3,4
Génie	5 099	5 310	4,1
Droit	7 382	7 720	4,6
Médecine	10 029	10 392	3,6
Arts visuels et d'interprétation, et technologie des communications	4 239	4 389	3,5
Sciences physiques et de la vie, et technologies	4 534	4 682	3,3
Mathématiques, information et sciences de l'information	4 746	4 947	4,2
Sciences sociales et de comportements	4 165	4 318	3,7
Santé autre, parc, récréation et conditionnement physique	4 400	4 551	3,4
Dentisterie	12 516	12 906	3,1
Sciences infirmières	4 267	4 385	2,8
Pharmacie	4 215	4 298	2,0
Médecine vétérinaire	4 296	4 441	3,4

**Moyenne des frais de scolarité des étudiants canadiens inscrits à temps plein au deuxième et au troisième cycles, par discipline**

	2007-2008	2008-2009	2007-2008 à 2008-2009
	dollars courants		variation en %
Agriculture, ressources naturelles et conservation	3 873	3 967	2,4
Architecture et services connexes	4 068	4 194	3,1
Sciences humaines	3 460	3 578	3,4
Commerce, gestion et administration publique	5 225	5 395	3,3
Programme de maîtrise en administration des affaires régulier	14 545	15 053	3,5
Programme de maîtrise en administration des affaires pour cadres	22 142	22 647	2,3
Éducation	4 353	4 476	2,8
Génie	4 287	4 447	3,7
Droit	3 813	3 874	1,6
Médecine	5 811	6 008	3,4
Arts visuels et d'interprétation, et technologie des communications	3 759	3 917	4,2
Sciences physiques et de la vie, et technologies	4 067	4 249	4,5
Mathématiques, information et sciences de l'information	4 042	4 166	3,1
Sciences sociales et de comportements	3 709	3 838	3,5
Santé autre, parc, récréation et conditionnement physique	4 305	4 457	3,5
Dentisterie	7 187	7 560	5,2
Sciences infirmières	4 286	4 469	4,3
Pharmacie	1 909	2 006	5,1
Médecine vétérinaire	2 774	2 903	4,7



## La violence familiale : violence conjugale au Canada

2006

Plus de 38 000 affaires de violence conjugale ont été signalées à 149 services de police dans l'ensemble du Canada en 2006, ce qui représente environ 15 % des affaires de violence déclarées.

En 2006, la violence conjugale était plus répandue au Nunavut et au Québec, et moins fréquente en Colombie-Britannique, en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick, selon les données de la police.

Dans chaque province et territoire, environ 8 victimes de violence conjugale sur 10 étaient de sexe féminin en 2006. Peu importe le sexe de la victime, la violence conjugale survenant entre partenaires actuels était deux fois plus fréquente que la violence entre ex-partenaires.

Les voies de fait simples étaient l'infraction violente entre conjoints la plus souvent signalée (61 %). Suivaient les voies de fait graves (14 %), les menaces (11 %) et le harcèlement criminel (8 %). Les voies de fait simples et graves étaient généralement plus courantes dans les provinces de l'Ouest et dans les territoires, alors que les affaires de harcèlement et de menaces étaient plus fréquentes au Québec.

Dans les cas où les victimes étaient de sexe masculin, 23 % avaient subi des voies de fait graves; la proportion correspondante pour les femmes victimes s'élevait à 13 %. Les affaires de harcèlement criminel et de menaces visaient plus souvent les femmes que les hommes.

La police a porté des accusations dans la majorité (77 %) des affaires de violence conjugale. Les affaires commises contre des femmes étaient plus susceptibles de mener à une accusation que celles qui visaient des hommes.

Parmi les provinces et les territoires, ce sont le Manitoba, l'Ontario, le Yukon et le Nunavut qui ont affiché les plus forts taux d'inculpation relativement aux affaires de violence conjugale.

**Nota :** Le présent communiqué est fondé sur l'étude intitulée «La violence conjugale dans les provinces et les territoires du Canada», qui paraît aujourd'hui dans

l'édition 2008 de la publication *La violence familiale au Canada : un profil statistique*.

La violence conjugale comprend les actes de violence commis par des partenaires mariés, séparés et divorcés et par ceux qui vivent en union libre.

Les données proviennent d'une enquête menée auprès de 149 services de police dans l'ensemble du Canada, qui desservaient environ 90 % de la population du Canada en 2006. Comme il peut être difficile pour un grand nombre de victimes de parler des actes de violence conjugale, ces affaires ne sont pas toutes signalées à la police. L'analyse ne porte donc que sur les affaires de violence conjugale qui ont été communiquées à la police.

Des différences entre les provinces et les territoires en ce qui concerne les pratiques de mise en accusation peuvent être liées aux variations de la répartition des types d'infractions à l'étendue du pays, ainsi qu'à des pratiques et des ressources policières différentes.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3302, 3315 et 4504.**

L'édition 2008 de la publication *La violence familiale au Canada : un profil statistique* (85-224-X1F, gratuite) est maintenant accessible en ligne. Ce rapport fournit des estimations de la nature et de l'étendue de la violence familiale, et il présente les tendances au fil du temps. Il fournit également les données de la police les plus récentes sur la violence familiale contre les enfants, les jeunes et les personnes âgées, et sur les homicides dans la famille.

À partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Crime et justice*. Cette publication est aussi offerte en version imprimée auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille au 613-957-2938 ou sans frais au 1-800-267-1291.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'Information et les Services à la clientèle au 613-951-9023 ou composez sans frais le 1-800-387-2231, Centre canadien de la statistique juridique.

□

## Nombre d'affaires de violence conjugale en proportion du total des affaires de violence signalées à la police, 2006

	Total	
	nombre	proportion <sup>1</sup>
Terre-Neuve-et-Labrador	349	10
Île-du-Prince-Édouard	109	16
Nouvelle-Écosse	652	8
Nouveau-Brunswick	460	8
Québec	15 248	20
Ontario	11 713	14
Manitoba	1 577	11
Saskatchewan	2 128	13
Alberta	4 447	18
Colombie-Britannique	1 383	8
Yukon	53	13
Territoires du Nord-Ouest	189	16
Nunavut	265	20
<b>Canada</b>	<b>38 573</b>	<b>15</b>

1. Afin d'assurer la comparabilité des données entre les provinces et les territoires, les proportions ont été ajustées pour les affaires pour lesquelles le lien de l'auteur présumé avec la victime était inconnu. Les poids sont fondés sur le nombre total d'affaires de violence conjugale.

Notes : Exclut les affaires pour lesquelles le sexe ou l'âge de la victime était inconnu. Comprend des victimes âgées entre 15 et 98 ans.

## Victimes de violence conjugale selon le type d'infraction et le sexe des victimes, affaires signalées à la police, 2006

Type d'infraction	Total		Femmes		Hommes	
	nombre	%	nombre	%	nombre	%
Homicide ou tentative de meurtre	155	0	110	0	45	1
Agression sexuelle (niveaux 1, 2 et 3)	633	2	622	2	11	0
Voies de fait graves (niveaux 2 et 3)	5 555	14	4 047	13	1 508	23
Voies de fait simples (niveau 1)	23 680	61	19 749	62	3 931	60
Harcèlement criminel	3 053	8	2 705	8	348	5
Menaces	4 283	11	3 663	11	620	9
Autres crimes violents	1 214	3	1 132	4	82	1
<b>Total des infractions</b>	<b>38 573</b>	<b>100</b>	<b>32 028</b>	<b>100</b>	<b>6 545</b>	<b>100</b>

0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro

Notes : En raison de l'arrondissement, la somme des pourcentages peut ne pas correspondre à 100 %. Exclut les affaires pour lesquelles le sexe ou l'âge de la victime était inconnu. Comprend des victimes âgées entre 15 et 98 ans.

## Commerce international des biens de la culture 2007

Les exportations des biens de la culture du Canada, comme les publications imprimées, ont diminué pour une quatrième année consécutive en 2007.

En 2007, les exportations du Canada se sont établies légèrement en dessous de la barre des 2,0 milliards de dollars, tandis que les importations du pays ont atteint près de 4,0 milliards de dollars, ce qui s'est traduit par un déficit commercial d'environ 2,0 milliards de dollars.

Les États-Unis ont continué d'être le premier partenaire commercial du Canada pour les biens de la culture, autant sur le plan des exportations que des importations. En 2007, les États-Unis étaient la destination de 90 % des exportations canadiennes et la source de 75 % des importations du pays.

La Chine était la deuxième source en importance des importations de biens de la culture du Canada en

2007, soit 8,3 % du total, en hausse par rapport à 7,5 % en 2006 et à 4,5 % en 2000.

Les publications écrites et imprimées ont représenté 72 % des importations de biens de la culture du Canada et 36 % des exportations, soit les plus grandes proportions respectives. Cette catégorie de biens de la culture comprend les livres, les journaux, les revues et autre matériel imprimé.

Les deuxième et troisième catégories en importance des biens de la culture importés au Canada étaient les arts visuels, soit 7,7 % du total, et les films et vidéos, qui représentaient 7,5 % du total.

La deuxième catégorie en importance des biens de la culture exportés du Canada était les produits cinématographiques et vidéo, ayant représenté 28 %.

**Nota :** Le présent projet est cofinancé par le ministère du Patrimoine canadien et Statistique Canada.

Les exportations du Canada ne représentent pas nécessairement du «contenu canadien». De même, les importations ne représentent pas nécessairement du

«contenu étranger». Cette caractéristique ne peut pas être mesurée. Le pays d'origine est une indication du lieu de production des biens.

La valeur des exportations et des importations est exprimée en dollars canadiens courants. Des fluctuations de prix et de volume peuvent entraîner des changements.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5088.**

Les tableaux de données détaillés et sommaires portant sur le commerce des biens de la culture selon la catégorie et la sous-catégorie culturelle, ainsi que les tableaux croisés sur le commerce entre le Canada et certains pays sous forme de tableaux sont offerts dans la publication *Commerce de biens de la culture : tableaux de données, 2007* (87-007-XWF, gratuit), maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Ces tableaux ont été créés en fonction du *Cadre canadien pour les statistiques culturelles* (81-595-MIF2004021, gratuit). *Le Guide d'utilisation des données du commerce des biens de la culture* (81-595-MIF2006040, gratuit) est également accessible.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-5418 ou composez sans frais le 1-800-307-3382 (*culture@statcan.gc.ca*), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : 613-951-1333. ■

**Production et valeur des peaux d'animaux à fourrure dans les fermes**  
2007

Le nombre de peaux provenant de fermes à fourrure a augmenté, étant passé de 1 652 230 peaux en 2006 à 1 806 050 peaux en 2007. La valeur de ces peaux se chiffrait à 115,5 millions de dollars, en hausse de 28,1 % comparativement à l'année précédente.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0014 et 003-0015.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3426.**

La publication *Statistiques de fourrures, 2007*, vol. 5, n° 1 (23-013-XWF, gratuite), est maintenant accessible

à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-263-1136 ou avec Bernadette Alain au 902-893-7251 (*bernadette.alain@statcan.gc.ca*), Division de l'agriculture. ■

**Production et valeur des peaux d'animaux sauvages**  
2006-2007

La valeur des fourrures provenant du piégeage a diminué de 17,9 % au cours de l'année de piégeage 2006-2007 par rapport à 2005-2006 pour s'établir à 25,8 millions de dollars.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 003-0013.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3428.**

La publication *Statistiques de fourrures, 2007*, vol. 5, n° 1 (23-013-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-263-1136 ou avec Bernadette Alain au 902-893-7251 (*bernadette.alain@statcan.gc.ca*), Division de l'agriculture. ■

**Profil des importateurs canadiens**  
2002 à 2005

Il est maintenant possible de consulter les données provenant du registre des importateurs. Le nombre d'importateurs est accessible selon la province, le pays d'origine, la dimension de l'importateur et l'industrie.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec la Section du marketing et des services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583 (*commerce@statcan.gc.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sharon Nevins au 613-951-9798, Division du commerce international. ■

## Nouveaux produits

**Statistiques de fourrures**, 2007, vol. 5, n<sup>o</sup> 1  
**Numéro au catalogue : 23-013-XWF**  
(gratuit).

**Liens de parenté entre sociétés**, troisième trimestre de 2008  
**Numéro au catalogue : 61-517-XCB** (375 \$/1 065 \$).

**Série de documents de recherche - Revenu : «Comparaison du faible revenu dans les régions du Canada : une approche de dominance stochastique»**, n<sup>o</sup> 6  
**Numéro au catalogue : 75F0002MIF2008006**  
(gratuit).

**La violence familiale au Canada : un profil statistique**, 2008  
**Numéro au catalogue : 85-224-XIF**  
(gratuit).

**Commerce de biens de la culture : tableaux de données**, 2007  
**Numéro au catalogue : 87-007-XWF**  
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**  
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listsproc@statcan.gc.ca](mailto:listsproc@statcan.gc.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2008. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.